



USER MANUAL • MANUAL DE USUARIO MODE D'EMPLOI

5.1 Channel Home Theater System

Model – HTDS-5175BT

TABLE OF CONTENTS

Important Safety Instructions	1
CD/DVD Disc Handling	3
Copyright Notice	3
Package Contents	4
Product Features	4
Main Unit Controls	5
Rear Panel Connections	5
Getting Started	6
Connecting the Speakers	6
Remote Control	7
Speaker Placement	8
Connecting to a Television	9
FM Antenna Setup	9
Remote Control Buttons	10
Remote Control Functions	11
Audio CD Playback Features	12
Set Video Playback Time	12
CD Ripping	13
MP3 / MPEG4 / JPEG files	14
Bluetooth Operation	14
Pro Logic II	15
FM Radio Operation	15
Additional Video Features	16
System Menu Options	17-20
Supported Discs & File Formats	21
Technical Specifications	22
Troubleshooting	23
Contact Technical Support	25
Warranty	26

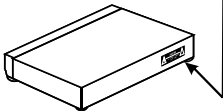
ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Before using the unit, be sure to read all of the operating instructions carefully. All of the safety & operating instructions should be retained for future reference & all the warnings on the product and in this user guide should be followed as specified.

	WARNING Risk of electric shock, do not open. 	
THE LIGHTNING FLASH WITH ARROWHEAD SYMBOL, WITHIN AN EQUILATERAL TRIANGLE, IS INTENDED TO ALERT THE USER TO THE PRESENCE OF NON-INSULATED "DANGEROUS VOLTAGE" WITHIN THE PRODUCT'S ENCLOSURE THAT MAY BE OF SUFFICIENT MAGNITUDE TO CONSTITUTE A RISK OF ELECTRIC SHOCK TO PERSONS.	TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE THE FRONT OR REAR COVER. NO USER SERVICEABLE PARTS ARE INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.	THE EXCLAMATION POINT WITHIN AN EQUILATERAL TRIANGLE IS INTENDED TO ALERT THE USER TO THE PRESENCE OF IMPORTANT OPERATING AND MAINTENANCE (SERVICING) INSTRUCTIONS IN THE LITERATURE ACCOMPANYING THE APPLIANCE.

- WARNING: To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover or back of the unit. There are no user-serviceable parts inside. Refer all servicing to a qualified professional.
- Clean the unit only with a dry cloth.
- WARNING: To prevent fire or electric shock hazard, do not expose the unit or any of its components to water, rain or moisture (including drips or splashes). Objects filled with liquids, such as vases and water bottles, should not be placed on the unit.
- Protect the power cord from being walked on or pinched.
- USB cables longer than 10" (250mm) should not be used with this unit.
- Do not block the ventilation openings on the unit, as they are provided for safety purposes. Do not install this product in a confined space, such as a bookcase. There must be at least 2 inches of space cleared around the unit at all times to ensure proper ventilation.
- Do not expose the unit or any of the package contents to direct sunlight or excessive heat. The unit should not be used in temperatures above 113°F.
- WARNING: If the unit overheats, stop using the unit IMMEDIATELY and contact customer support.
- Do not install the main unit or any of its speakers on an unstable table, stand, tripod, or cart. The unit may fall, resulting in possible damage or injury.
- Do not use the unit at altitudes greater than 6500ft above sea level.
- Unplug the unit during lightning storms or when not used for an extended period of time.

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

- WARNING: Excessive volume can cause hearing loss.
- WARNING: This DVD player uses a laser system to read the CD/DVD disc. Use of the controls, or the performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous laser radiation.
- WARNING: To prevent direct exposure of laser beam, do not

open the unit. Laser radiation is visible when the unit is opened. Never stare directly into the laser beam.

- WARNING: When in use by children, parents must ensure that the child understands all safety instructions -- especially those regarding overheating, electrical hazards, and laser radiation.

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

CD/DVD DISC HANDLING

- Do not expose discs to heat, direct sunlight, or high humidity environments. In warmer weather, do not leave discs inside a parked vehicle.
- Store discs in their cases when not in use.
- Stacking discs or standing them on end can cause them to warp.
- Do not touch the disc surface while handling the disc. Instead, hold the edges.



- Fingerprints, dust, dirt, and scratches can distort the picture or sound quality on your disc, or cause playback to skip.

Beware of scratches on the disc inhibiting the laser beam system from reading and playing the disc correctly. Clean discs before use.

- Do not use paper, tape, or adhesive labels on discs. Only use permanent markers on the *top* side of the disc.
- Clean discs with a soft cloth, wiping from the center outwards.
- Do not use solvents such as benzene, household cleaning products (except those designed for CD/DVD use), or anti-static spray for vinyl records, as this can damage your device and discs.
- Ensure the label always faces up when putting discs into the player.

Copyright Notice:

- It is forbidden by law to copy, rent, broadcast or show in public performance (via cable, wireless, or otherwise) copyrighted material without permission.
- This product features the copy protection function developed by Macrovision. Copy protection signals are recorded on some discs. When recording and playing the pictures of these discs, picture noise will appear. This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. Patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

PACKAGE CONTENTS

Your Impecca 5.1 Channel Home Theater System includes the following:

- Main unit (1)
- Main speakers (5)
- Subwoofer (1)
- Speaker wires (6)
- Remote Control (1)
- AV Cable (1)
- FM pigtail antenna (1)
- User Manual and Warranty Card (1)

ENGLISH

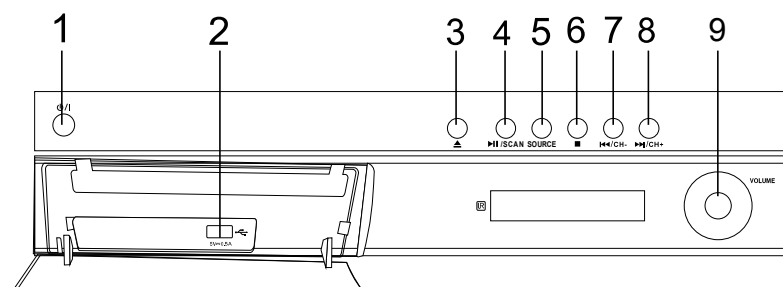
ESPAÑOL

FRANÇAIS

PRODUCT FEATURES

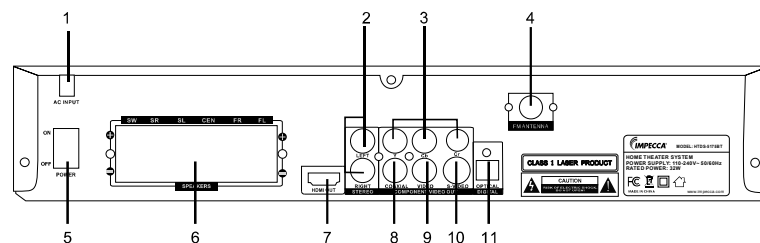
- CD / DVD player with built-in Dolby Digital® decoder.
- CDs and DVDs play automatically when inserted.
- 5.1 audio and surround sound processing with 5-channel amplifier and 6 speakers included.
- Dolby Pro Logic II (stereo content can be played in 5.1 surround).
- FM Receiver.
- Support for many audio, video, and photo CD types including VCD, MP3, HDCD and JPEG (Picture CD).
- Built-in USB read/write capability.
- CD Ripping (CD to USB copying functionality).
- Bluetooth Support: Stream audio through your home theater system from any Bluetooth-enabled device, such as a smartphone.
- Infrared remote controller.

MAIN UNIT CONTROLS



- | | |
|--------------------------|-------------------|
| 1. STANDBY | 6. STOP |
| 2. USB INPUT | 7. PREVIOUS / CH- |
| 3. OPEN / CLOSE DVD TRAY | 8. NEXT / CH+ |
| 4. PLAY / PAUSE / SCAN | 9. VOLUME + / - |
| 5. SOURCE | |

REAR PANEL CONNECTIONS



- | | |
|--|---------------------|
| 1. POWER INPUT | 6. SPEAKER OUTPUT |
| 2. L/R AUDIO OUTPUT | 7. HDMI OUTPUT |
| 3. Y/Pb/Pr SIGNAL OF COMPO-
NENT OUTPUT | 8. COAXIAL OUTPUT |
| 4. FM ANTENNA | 9. RCA VIDEO OUTPUT |
| 5. POWER SWITCH | 10. S-VIDEO OUTPUT |
| | 11. OPTICAL OUTPUT |

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

GETTING STARTED

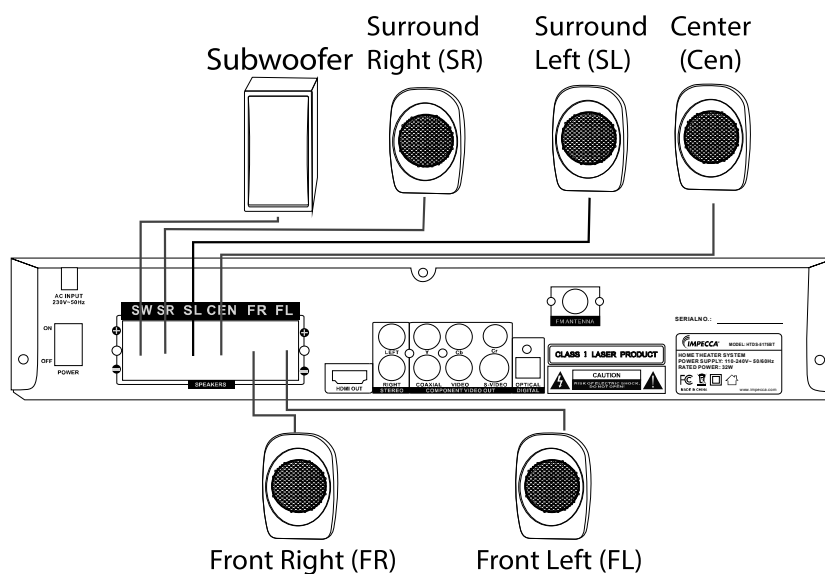
ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

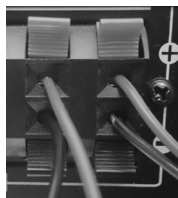
Speakers

Before plugging the main unit into power, place it where it will be installed, in a safe place where the rear panel can be accessed. Before powering on the unit for the first time, ensure that each of the six speakers are connected properly, as shown. Speaker cables have been provided and are already attached to the speakers. You must plug each of them into the rear of the unit. Make sure that the speaker cabling does not become tangled so that it is easier to place the speakers where desired. Use the diagram below to make sure the speakers are connected to the correct terminals. The subwoofer is a noticeably different speaker. The other 5 speakers should be labeled with stickers. Take note of what each one of them are so that you can position the speakers correctly in the next chapter.



GETTING STARTED

Connecting the Speaker Wire



Speaker cables are always split into two sides. For each speaker, you must connect both the positive (+) and negative (-) sides of the speaker cable to the back of the unit.

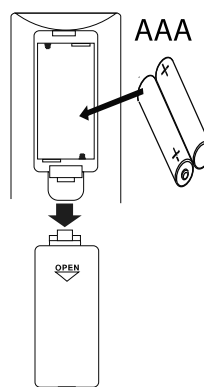
The **positive** cable is **red**, with a black stripe. Make sure that the positive (+) side of the cable is plugged into the red terminal: Press the red tab on the terminal, insert the wire at the end of the cable and release the tab.

The **negative** cable (coming from the same speaker) is **black** with a red stripe. In the same fashion, make sure the negative (-) side is plugged into the black terminal directly below the red one (hold down the black tab to connect).

WARNING: Make sure that positive and negative speaker wires never touch each other! Always keep black and red wires separate!

REMOTE CONTROL

Please remove the battery cover on the rear of the remote control, insert 2 AAA batteries (not included) then place the cover back on the remote. Please see the "Remote Control Buttons section" for a full listing of each button and what it does.



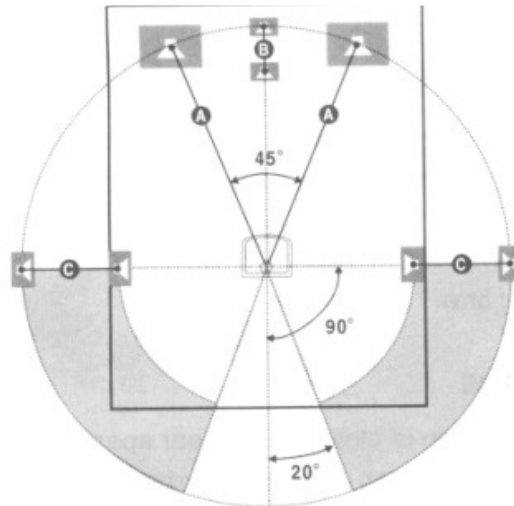
ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

SPEAKER PLACEMENT

Generally, it's preferred that each of the speakers (except for the subwoofer) to all be about the same distance from the listening position and at ear height. Here's one idea for speaker placement:



A: Front Left (FL) and Front Right (FR) speakers

B: Center Speaker (CEN)

C: Surround Left (SR) and Surround Right (SR) speakers.

Place the front speakers near the front of the listening area, on either side of the center speaker. Try not to place the surround speakers (C) "behind" your ears. Place them so they would be in the top half of the circle shown above. In films that use 5.1 surround, a lot of the voice/dialogue will be heard coming from the center speaker.

If possible, place the subwoofer near a corner for more bass response. However, due to the nature of low frequencies, the positioning of the subwoofer is not as critical. Experiment with what is convenient and sounds the best for your specific room, but pay mind to safety measures.

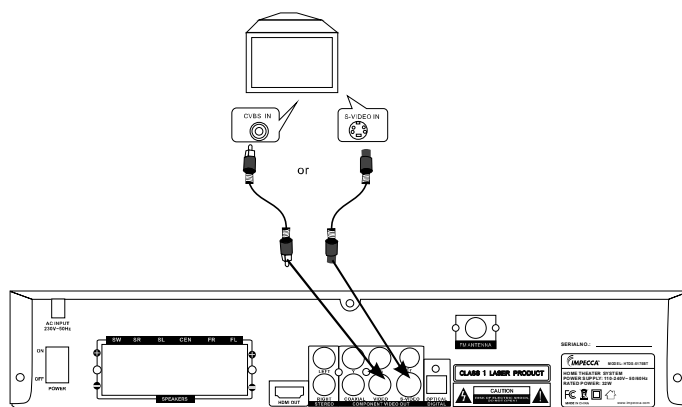
ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

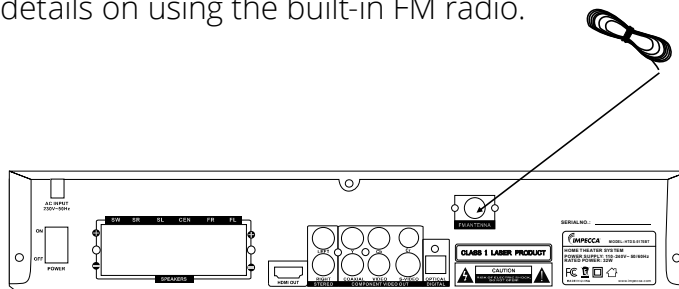
CONNECTING TO A TELEVISION

The provided RCA AV cable may be used to connect the main unit to a TV. If the TV has an S-Video, component or HDMI input, those cable types may also be used. Note that while there is a stereo “audio out” to send audio to your TV speaker, this is not completely necessary as sound will be coming out of the speakers provided.



FM ANTENNA SETUP

Connect the supplied FM pigtail antenna to the FM Antenna jack as seen below. See the “FM Radio Operation” section for more details on using the built-in FM radio.



ENGLISH

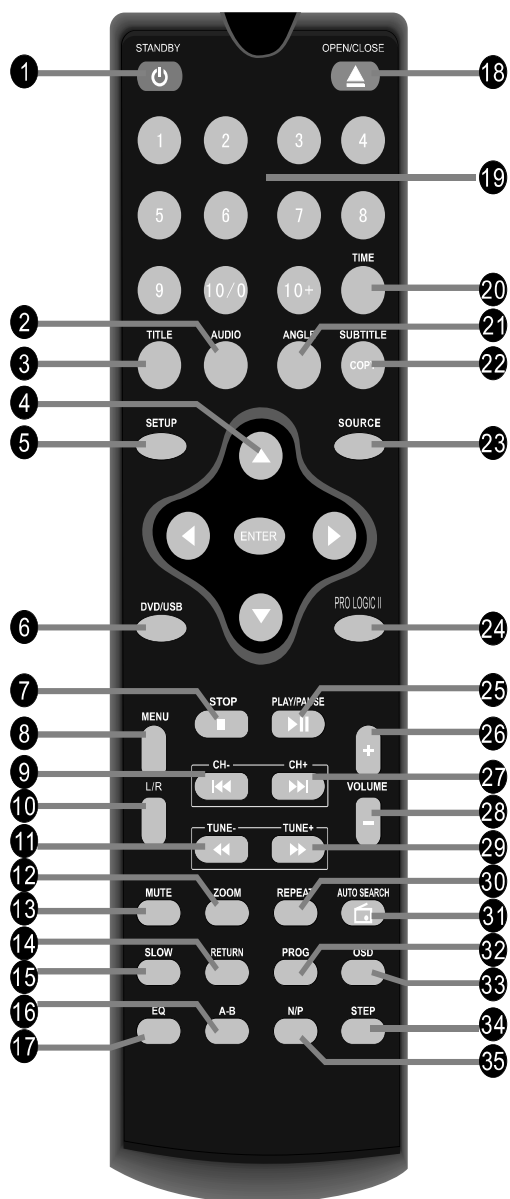
ESPAÑOL

FRANÇAIS

REMOTE CONTROL BUTTONS

The following diagram will help you make the best use of your remote control.

1. POWER
2. AUDIO
3. TITLE
4. ARROW BUTTONS
5. SETUP
6. DVD / USB
7. STOP
8. MENU
9. PREV / CH-
10. L / R
11. REV / TUNE-
12. ZOOM
13. MUTE
14. RETURN
15. SLOW
16. A-B
17. EQ
18. OPEN (EJECT) / CLOSE
19. NUMBER
20. TIME
21. ANGLE
22. SUBTITLE / COPY
23. SOURCE
24. PRO LOGIC II
25. PLAY / PAUSE
26. VOLUME+
27. NEXT / CH+
28. VOLUME-
29. FWD / TUNE+
30. REPEAT
31. AUTO SEARCH
32. PROGRAM
33. OSD
34. STEP
35. N / P



ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

REMOTE CONTROL FUNCTIONS

1. Switch the unit on/off
2. Change audio/language tracks (if supported by the disc)
3. Return to the DVD title (as if the disc was just inserted)
4. Highlight and select menu items using the directional arrows
5. Enter the system setup menu
6. Switch between the CD/DVD and USB sound sources
7. Stop playback
8. Return to the root menu of the DVD
9. Go to the previous chapter or track
10. Change sound to mono (left/right/left+right). Rarely used.
11. Rewind (for song/video) or tune to a lower frequency (FM radio)
12. Zoom in on the picture (for video) or store the current station in memory (for radio)
13. Turn the sound on/off
14. Go to the menu, or return to DVD playback if already at the menu
15. Play the video in various slow motion speeds (if supported)
16. Repeat from A to B (press to mark A, then again for B) Press B again to resume normal playback
17. Change sound equalization (e.g. Rock, Jazz, Pop)
18. Eject any disc currently in the tray (when in DVD mode)
19. Use these numbers to enter time or chapters. Use "10+" for 10 or higher.
20. Skip to a specific time or chapter (if supported by the disc)
21. Change camera angles (if supported by the disc)
22. Select/enable subtitles (if supported by the disc)
23. Change between DVD, Bluetooth and Radio sound sources.
24. Enable Pro Logic II playback
25. Begin or pause playback
26. Turn up volume
27. Skip to the next chapter or track
28. Turn down volume
29. Fast Forward (song/video) or tune to a higher frequency (radio)
30. Repeat tracks (for audio) or chapters (for video)
31. Search/scan for the next tunable radio station
32. Program a tracklist
33. Press to display information about playback time/status
34. Pause and advance one frame at a time (if supported). Press play to resume normal playback
35. Switch between NTSC and PAL video modes

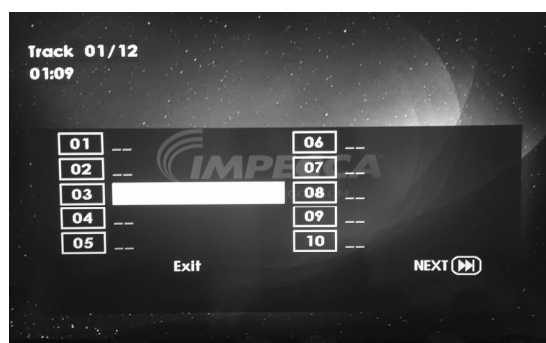
ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

AUDIO CD PLAYBACK FEATURES

The unit will automatically play an audio CD when inserted. If you wish to change the order of the tracks that are played, press the **PROG** button on your remote to create your own playlist.



Use the number and arrow buttons to program the order of tracks to be played. Refer to the "Remote Control Buttons" section above for additional features.

SET VIDEO PLAYBACK TIME

When a Video CD is loaded, you may select the time within the video to start playback by pressing the **TIME** button on your remote:



You can then use the number button (0-9, 10+) to input the desired time. Press **TIME** again to exit.

Note: *Video* CDs are a different disc format than DVDs. You can use this same procedure to skip to the desired chapter of a DVD, but this is usually integrated into the DVD's menu system.

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

CD RIPPING

The DVD Player can copy tracks from unprotected audio CDs to a USB thumb drive (also called a memory stick). With an audio CD loaded, insert the USB drive into the front of the unit. Make sure it has plenty of available space. The system accepts USB drives up to 32GB in size. You may select to copy only certain tracks (using the arrow keys) or select them all.

CD RIP			
Options		Track	
Speed	Normal	track01	04:14
Bitrate	128Kbps	track02	05:47
Create ID3	Yes	track03	04:04
Device	USB 1	track04	04:12
SUMMARY		track05	05:04
Selected Track	0	track06	04:41
Selected Time	00:00	track07	05:00
Start	Exit	Select all	Select none

Press the **SUBTITLE** button on the remote control to start the ripping process.

CD RIP		
Ripping	Selected	Track
Track Progress	track 13	3%
Total Progress		
Cancel		
SUMMARY		
Now ripping		
Track	01/01	

Please note that it is normal for this process to run in real time and take a while, especially when ripping an entire disc. Be sure to set the volume at a reasonable level first, as the volume cannot be changed during the ripping process.

MP3 / MPEG4 / JPEG FILES

If a USB Drive is inserted which contains MP3 audio files, MPEG4 videos or .jpg picture files, these may be accessed for playback from DVD mode by pressing the **DVD/USB** button on the remote. Likewise, if a *disc* is inserted that contains these files, a screen similar to the following will display:



Press **▲** or **▼** to select the file to view or play. Press **PROGRAM** to switch between the directory window and file windows.

BLUETOOTH OPERATION

From DVD mode, press the **SOURCE** key on the remote to switch to Bluetooth mode. When in this mode, the receiver will be seen by other Bluetooth devices. The Bluetooth name of this unit is HTDS-5175BT. You can pair a device, such as a smartphone, to playback through the unit. Follow the same steps on your Bluetooth device as you would for connecting to any other Bluetooth speaker or headphone system. When your device is paired with the receiver, you will hear a chiming sound that indicates success.

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

PRO LOGIC II

Most of the music CDs in your collection are in stereo. Stereo is not intended for a 5.1 channel surround system. Stereo is two channels (left and right). This means that your music CDs are designed for two speakers, such as a pair of stereo speakers, a pair of headphones, or earbuds. Most music CDs aren't made to play back on a 5.1 system and would only be heard out of 2 of the speakers.

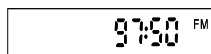
However, your Impecca 5.1 Home Theater System is equipped with Dolby Pro Logic II! All you have to do is press the "Pro Logic II" button on your remote control and your music CDs will come to life in 5.1 Surround Sound! This also works for older movies that do not otherwise support 5.1 surround sound.

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

FM RADIO OPERATION



From DVD mode, press the **SOURCE** button twice to switch to Radio mode. When the unit is in radio mode, press the **PLAY/PAUSE** key on the DVD panel to start the automatic scan of stations. The unit will search through all of the tunable stations automatically and store each one into memory. After the scan is complete, press **CH+** or **CH-** to select the different stations. If some stations are unclear, press **TUNE+** or **TUNE-** to fine-tune them. Then, press the **ZOOM** key on the remote to store this station. Up to 30 stations may be added into memory.

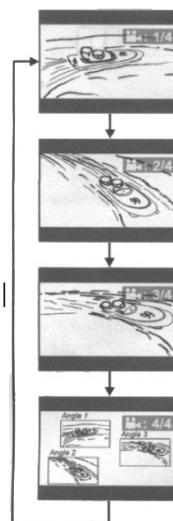
ADDITIONAL VIDEO FEATURES

Angles

DVDs may contain scenes which allow you to select the camera or angle that you wish to view the scene from. If one of these scenes are playing, the “Angle” notification will appear on the screen. Press the **ANGLE** button to change the view to a different angle (note the illustration to the right). The available angle will depend on the DVD.

Picture Zooming

Press **Zoom** on your remote to change the magnification level of the picture. Keep pressing **Zoom** to change the magnification level. Use the **▲/▼/◀/▶** keys to pan around the magnified picture. If the picture is zoomed out to 100%, then the **▲/▼/◀/▶** keys will rotate the picture instead.



ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

Subtitles

If the DVD supports subtitles, press **SUBTITLE** to activate subtitles. If there are subtitles for multiple languages, press **SUBTITLE** repeatedly until the desired language is selected. As mentioned previously, DVD features such as this will depend on the author or company that produced the DVD. Subtitles (or other features) may also be available from the main menu/title of the disc.

Audio Track

If supported, pressing the **AUDIO** button will cycle through alternate audio tracks to listen to during playback. These may be things like different languages, 5.1, or director's commentary.

SYSTEM MENU OPTIONS

Press the **SETUP** button on the remote control unit to open the setup menu. Then, press ◀/▶ to highlight one of the top submenu items (General, Audio, Dolby, Video, Preference) and press **ENTER/▼** to go into that submenu. In the submenu, press ▲/▼ to highlight an item and ▶ to change the setting of that item. Select a new setting with ▲/▼ and then press **ENTER** to commit that setting. The new setting will appear in orange. After changing the desired settings, press the **SETUP** button again to return to the normal display or ◀ to navigate back into the previous menu in order to get to different tabs. Let's review each section tab and setting.

The illustrations shown in this section to describe the menu are for informative purposes only. The exact display will differ.

- General -

TV Display:

4:3/PS- (Pan and Scan). For older TVs that are more narrow, this option trims the sides of the picture to fit your screen.

4:3/LB- (Letterbox). A wider picture with black bands on the upper and lower portions of the TV screen will be displayed.

16:9- Widescreen display for newer TVs.

Angle Mark: Display current angle information (if available).

OSD Language: Select your preferred language for the On Screen Display.

Captions: Enable "closed captions" where available (this is different from subtitles).

Screen Saver: Turn the screen saver on or off.

HDCD: Enable playback for HDCD media.

Last Memory: This setting allows the disc to resume playing where it was previously stopped.

General	Audio	Dolby	Video	Preference
General Setup Page --				
TV Display	4:3/PS			
Angle Mark	On			
OSD Lang	ENG			
Captions	Off			
Screen Saver	On			
HDCD	Off			
Last Memory	On			

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

SYSTEM MENU OPTIONS

- Audio -

Speaker Setup:

Downmix Setup:

LT/RT: Select if DVD Player is connected to a decoder (rare).

Stereo: Select this option when the output delivers sound from only the two front speakers.

5.1CH: 5.1-Ch. audio outputs are connected.

Front Speaker: Output level for the front speakers.

Center Speaker: Output level for the center speaker.

Rear Speaker: Output level for the rear speakers.

Subwoofer: Turn the subwoofer on or off.

SPDIF Setup (advanced): Set the SPDIF digital audio output to off, RAW or PCM mode.

3D Process: This function is used to change the 3D surround settings.



- Dolby -

Dual Mono Setup: This function is less common and is to set the ML/MR audio output in different modes.

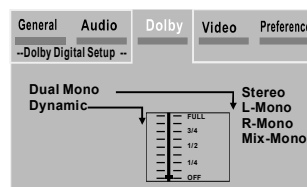
Stereo: Select this mode when your DVD player is connected a single stereo speaker or TV with stereo audio inputs.

L-Mono: Output Left channel audio only.

R-Mono: Output Right channel audio only.

Mix-Mono: Output all audio as one mono signal

Dynamic Setup: This function is used to set dynamic output level from OFF to FULL. This is Dynamic Range Control (DRC) and helps regulate audio levels, meaning that sudden jumps in volume from soft to loud can be minimized when it is turned on.



ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

SYSTEM MENU OPTIONS

- Video -

Component:

Set the component video output in S-Video or YUV mode.

Resolution:

Set video output resolution according to the TV that is connected to this player. Please refer to your TV's manual for resolution details.

Quality:

Sharpness: Set the sharpness of picture to high, medium or low.

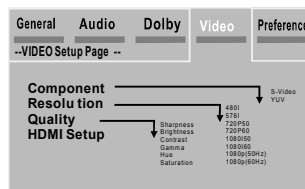
Brightness: Set brightness of the picture. Highlight Brightness, then press ENTER to set brightness from -20 to +20. Press ENTER again to save and exit.

Contrast: Set the contrast of the picture. Highlight Contrast then press ENTER to set contrast from -16 to +16. Press ENTER again to save and exit.

HDMI:

HDMI: Set the HDMI video output On or Off.

Audio Source: Set the audio source for HDMI to AUTO or PCM.



- Preference -

TV Type:

Used to select between PAL or NTSC TV systems.

PAL: Select this if the connected TV is a PAL system. It will change the video signal of an NTSC disc and output to PAL format.

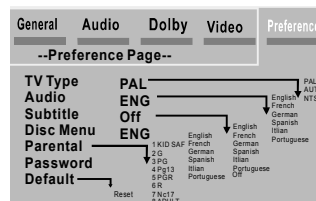
NTSC: Select this if your TV is an NTSC system.

Auto: Change the video signal output automatically according to the playing disk format.

Audio: Selects a language for audio (if available).

Subtitle: Selects a language for the subtitles (if available).

Disc Menu: Selects a language for the disc menu (if available).



SYSTEM MENU OPTIONS

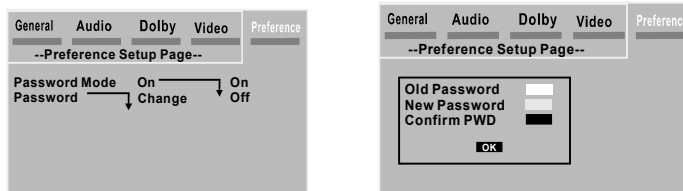
ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

Parental: Some DVDs may have a parental level assigned to the complete disc or to certain scenes on the disc. This feature lets you set a restriction. The rating levels are from 1 to 8 and are country dependent. You can prohibit the playing of certain discs that are not suitable for your children or even have some discs played with alternate scenes.

Password: This function is used to set Password Mode On or Off and to change the password. Highlight "Password", then press **ENTER** on the Password Setup Page and the set Password Mode "On" or "Off". Highlight "Password", then select "Change":



Old Password: Enter the OLD password, (factory setting is "0000") and the cursor will jump automatically to "NEW PASSWORD".

New Password: Enter the NEW password. Enter 4 digits from the remote control's numeric buttons, and the cursor will automatically jump to CONFIRM PASSWORD. Re-enter the password to confirm it, then press OK.

Important: To access the Preferences menu with a disc in the tray, it may be necessary to stop playback. Otherwise, you may notice that the Preferences tab cannot be selected, even though the other 4 tabs can be selected with no issue.

SUPPORTED DISCS & FILE FORMATS

Playable Discs

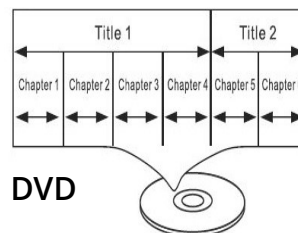
The unit can play back the following discs:



Disc Types

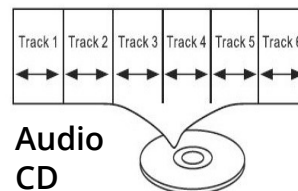
DVD

Data on most DVDs is split into large sections called titles, which are split into sub-sections called chapters, each of which is given a number.



AUDIO CD

Data on an Audio disc is split into sections called tracks and each track is given a track number.



FEATURES

Read the manual that accompanies the DVD disc or explore the DVD's menu and titles, as the available features on a DVD disc will change depending on the DVD.

Note: Blu-ray, CD-G, CD-Extra, CD-ROM and DVD-ROM discs are not supported.

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

TECHNICAL SPECIFICATIONS

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

General

Power Supply:	110-240V ~ 50/60Hz
Power Consumption:	32W
Dimensions:	360x260x65mm

DVD Player

Laser Type:	Semiconductor laser, wavelength 650nm
Signal System:	PAL, NTSC/AUTO
Video Format:	16:9, 4:3 (pan and scan), 4:3 (letterbox)
Video Output Level:	1 Vp-p (75 ohm)
Video Y output level:	1 Vp-p (75 ohm)
Video C output level:	286 mV P-P (75 ohm)
Frequency Response:	20hz - 22kHz (48 KHz)
(Audio)	20hz - 22kHz (96 KHz)

Amplifier Section

Output Power	Stereo Mode (DIN)	2x15W(RMS)
	Surround mode (1 kHz)	2x15W(RMS)
	Center speaker	1x15W(RMS)
	Subwoofer	1x30W(RMS)

Signal to Noise Ratio	>60 dB
------------------------------	--------

Speakers

Surround/ Stereo / Center	Impedance:	4ohm
	Speaker Drivers:	3" full range
	Dimensions:	92x78x132mm
Subwoofer	Impedance:	6ohm
	Speaker Driver:	5.25"
	Dimensions:	160x265x305mm

Note: Design and specifications are subject to change without prior notice.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	SOLUTION
The main unit does not turn on. The front panel display is blank.	Make sure that other devices plugged into the same power source (such as the TV) also work. There are two power buttons on the main unit. Make sure that the power switch on the <i>rear</i> of the unit is turned on before pressing the <i>front</i> power button or the power button on the remote control. If the remote isn't turning the system on, press the power button on the front of the unit. If this works, check the batteries on the remote control.
The  icon appears on screen	The feature or action cannot be completed at this time because: • The disc doesn't support the feature (e.g., angles). • The feature is not available in this area of the disc (e.g. fast forward or rewind). • You've requested a time, chapter, track, or title number which does not exist.
Picture is distorted	The disc might be damaged. Try another disc. Note that it is normal for some distortion to appear during forward or reverse scan.
The disc tray isn't ejecting when pressing the eject button	Switch to DVD mode by pressing the Source button, then try ejecting again.

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	SOLUTION
The forward or rewind buttons do not work	Some discs have sections that prohibit scanning or skipping. For example, the unit cannot skip through the warning information and copyright notices at the beginning of a DVD.
A specific type of disc will not play.	Blu-ray, CD-G, CD-Extra, CD-ROM and DVD-ROM discs are not supported. Discs with scratches, fingerprints or other deformities will also not tend to play successfully.
FM Reception is poor	Ensure that the provided FM antenna is connected securely and the station is properly tuned. Move the FM antenna to various positions at various angles to gain reception.
No sound is heard	Ensure that the unit is not on mute and that the volume is turned up. See if other audio sources are working by pressing the SOURCE button.
No sound in the center / surround speakers	This is normal if the material being played is not in 5.1 surround. You may wish to turn on Prologic II by pressing that button on the remote control.
Movie is not heard in 5.1 surround	Make sure the DVD supports "Dolby" 5.1 specifically. Other 5.1 types may need to play in stereo.

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

CONTACT TECHNICAL SUPPORT

Visit our website to find answers to Frequently Asked Questions and for other resources, which may include an updated version of this user's guide:

<http://www.impecca.com>

Contact Customer Service at:
service@impecca.com

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

WARRANTY

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS



IMPECCA ONE YEAR LIMITED WARRANTY

Impecca® warrants this product against defects in material and workmanship to the original purchaser as specified below. Please register your product online within fourteen (14) days of purchase.

PARTS – if the product is determined to have a manufacturing defect, within a period of one (1) year from the date of the original purchase, Impecca® will repair or replace the product parts at no charge (for parts) to consumers in the U.S.A. and Canada.

LABOR – if the product is determined to have a manufacturing defect, within a period of ninety (90) Days from the date of the original purchase, Impecca® will repair or replace the product at no charge to consumers in the U.S.A. and Canada. After ninety (90) days, it will be the responsibility of the consumer.

Shipping costs to and from our warranty service center are the sole responsibility of the consumer.

To obtain warranty service by an authorized Impecca® service center, please email us at: service@impecca.com to obtain a Repair and Maintenance Authorization (RMA) number and to locate the Warranty Service Center nearest you. Once authorized, you must mail the product to the authorized Impecca® service center in its original product packaging materials or equivalent, to prevent damage while in transit.

Further, should Impecca® determine that the product is outside of the Warranty terms, Impecca® will return the product to sender at sender's expense without being repaired or replaced, unless authorized by the consumer to service the out-of-warranty product at consumer's expense. All handling or restocking charges for returns and/or replacements shall be non-refundable.

Impecca® specifically excludes from this warranty any non-electric/mechanical attachments, accessories, and disposable parts including, but not limited to, outside case, connecting cables, batteries, and AC adapters. Impecca® reserves the right to repair or replace defective products with the same, equivalent, or newer models.

We reserve the right to either repair or replace product at our discretion. Replacement may be either new or refurbished and while every endeavor will be made to ensure it is the same model, if same model is not available, it will be replaced with a model of equal or higher specification.

Normal "Wear and Tear" is not covered by this warranty, or any other warranty. Further, Impecca® hereby reserves the right to determine "Wear and Tear" on any and

all products. Tampering or opening the product casing or shell will void this warranty in its entirety.

In addition, this warranty does not apply if the product has been damaged by accident, abuse, misuse, or misapplication; has been altered or modified without the written permission of Impecca®; has been serviced by a non-authorized repair center of Impecca®; has not been properly maintained or operated according to the operation manual; has been used for commercial, non-household purposes; has been cosmetically damaged; was not imported by Impecca®; was not manufactured according to specification of the United States market; was damaged due to improper installation or neglect by the consumer; was damaged due to improper packaging in shipment to the Warranty Service Center; was damaged due to natural disasters; or if the serial number for the product has been removed or defaced.

ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE LIMITED IN DURATION TO ONE (1) YEAR PARTS AND NINETY (90) DAYS LABOR FROM THE DATE OF THE ORIGINAL RETAIL PURCHASE OF THIS PRODUCT.

THESE WARRANTIES AND REMEDIES ARE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTIES AND REMEDIES IN CONNECTION WITH THE SALE AND USE OF THE PRODUCT. NO OTHER WARRANTIES, ORAL OR WRITTEN, EXPRESSED OR IMPLIED, ARE GIVEN.

IMPECCA® IS NOT RESPONSIBLE OR LIABLE FOR ANY DAMAGE, WHETHER SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, DIRECT OR OTHERWISE, OR WHETHER KNOWN OR SHOULD HAVE BEEN KNOWN TO IMPECCA®, INCLUDING LOST PROFITS, GOODWILL, AND PROPERTY AND PERSONAL INJURY RESULTING FROM ANY BREACH OF WARRANTY, THE INABILITY TO USE THE PRODUCT OR UNDER ANY LEGAL THEORY IN CONTRACT OR TORT. IMPECCA® LIABILITY IS LIMITED TO THE ACTUAL PURCHASE PRICE PAID TO THE RETAIL SELLER OF THE DEFECTIVE PRODUCT.

No Impecca® dealer, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, change or amendment to this warranty without the written consent and authorization from Impecca®.

Some states do not allow the exclusion or limitation of implied warranties or liability for incidental or consequential damages, or do not allow a limitation on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary from state to state.

Important: Be Sure to Register Your Product at WWW.IMPECCA.COM within 14 Days

Impecca® USA • PA 18711 • www.impecca.com • service@impecca.com

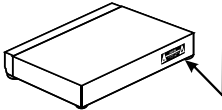
*Do not send any returns to this address, as they may be lost and this will delay your repair and service process.

TABLA DE CONTENIDO

Instrucciones importantes de seguridad	29
Manejo de Discos CD/DVD	31
Aviso de derechos de autor	31
Contenido del paquete	32
Características del producto	32
Controles de la unidad principal	33
Conexiones del panel posterior	33
Comenzando	34
Conectando los altavoces	35
Control remoto	35
Colocación de altavoces	36
Conectando a un televisor	37
Configuración de la antena FM	37
Botones del control remoto	38
Funciones del control remoto	39
Características de reproducción de los CD de audio	40
Configuración del tiempo de reproducción de video	40
Ripping del CD	41
Archivos MP3 / MPEG4 / JPEG	42
Operación Bluetooth	42
Pro Logic II	43
Operación del radio FM	43
Características adicionales de video	44
Opciones del menú del sistema	45
Discos y formatos de archivo compatible	49
Especificaciones técnicas	50
Solución de problemas	50
Contacto con soporte técnico	53
Garantía	54

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Antes de utilizar esta unidad, asegúrese de leer todas las instrucciones de operación. Todas las instrucciones de seguridad y operación deben conservarse para referencia a futuro y todas las advertencias del producto en este manual de usuario deben seguirse como se especifica.

	WARNING ⚡ Risk of electric shock, do not open. ! 	
EL SÍMBOLO DE RAYO CON PUNTA DE FLECHA DENTRO DE UN TRIANGULO EQUILÁTERO TIENE EL PROPÓSITO DE ALERTAR AL USUARIO SOBRE LA PRESENCIA DE 'VOLTAJE PELIGROSO' NO-AISLADO DENTRO DE LA CARCASA DEL PRODUCTO QUE PUEDE SER DE LA MAGNITUD SUFICIENTE PARA CONSTITUIR RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA PARA LAS PERSONAS.	PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA CUBIERTA DELANTERA O POSTERIOR. NO HAY PARTES ADENTRO A LAS QUE EL USUARIO PUEDA DARLES SERVICIO. SOLICITE EL SERVICIO A UNA PERSONA CALIFICADA	EL SIGNO DE EXCLAMACIÓN DENTRO DE UN TRIANGULO EQUILÁTERO TIENE EL PROPÓSITO DE ALERTAR AL USUARIO SOBRE LA PRESENCIA DE INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO IMPORTANTES (SERVICIO) EN LA LITERATURA QUE ACOMPAÑA A ESTE APARATO.

- ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de descargas eléctricas no retire la cubierta o parte posterior de la unidad. No hay partes a las que el usuario pueda darles servicio. Refiera todo el servicio a un profesional calificado.
- Limpie la unidad únicamente con un paño seco.
- ADVERTENCIA: Para evitar el riesgo de incendio o descargas, no exponga la unidad o cualquiera de sus componentes al agua, lluvia o humedad (incluyendo gotas o salpicaduras). No deben colocarse sobre la unidad o cerca de ella, objetos llenos con líquidos como los floreros o botellas de agua.
- Proteja el cable de suministro de energía para que no lo pisen o perforen.
- No deben utilizarse con esta unidad cables USB más largos de 10" (250mm)
- No bloquee las aberturas de ventilación en la unidad, ya que se proporcionan por motivos de seguridad. No instale este producto en lugares confinados como un librero. Debe haber al menos 2 pulgadas de espacio libre alrededor de la unidad en todo momento

- para asegurar una ventilación adecuada cuando la unidad está en operación.
- No exponga la unidad o cualquiera de los contenidos del paquete a la luz directa del sol y fuentes de calor. La unidad no debe ser utilizada en temperaturas mayores a los 113°F.
- ADVERTENCIA: Si la unidad se sobrecalienta, deje de utilizarla de INMEDIATO y entre en contacto con soporte al cliente
- No instale la unidad principal o cualquiera de sus altavoces en una mesa, trípode o carro inestable. La unidad podría caer, resultando en posibles daños o lesiones.
- No utilice la unidad en altitudes mayores a los 65,000 pies sobre el nivel del mar.
- Desconecte la unidad durante las tormentas eléctricas o cuando no se utilice por periodos largos de tiempo.
- ADVERTENCIA: El volumen excesivo y/o el uso de auriculares o audífonos puede causar pérdida de audición.
- ADVERTENCIA: Este reproductor DVD utiliza un sistema láser para leer los discos CD/DVD. El uso de controles, o la realización de procedimientos diferentes a los especificados aquí pueden resultar en radiación láser peligrosa.
- ADVERTENCIA: Para evitar la exposición directa al rayo láser, no abra la unidad cuando está reproduciendo. La radiación láser es visible cuando se abre la unidad. Nunca vea directamente el rayo láser.
- ADVERTENCIA: Cuando sea utilizado por niños los padres deben asegurarse que los niños entienden todas las instrucciones de seguridad, especialmente aquellas relacionadas con el sobrecalentamiento, riesgos eléctricos y radiación láser.

Este equipo genera y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Solicite ayuda al distribuidor o a un técnico experimentado de radio/TV.

MANEJO DE LOS DISCOS CD/DVD

- No exponga los discos al calor, la luz directa del sol o en alta humedad. En climas más cálidos, no deje los discos en un vehículo estacionado.
- Almacene los discos en sus cajas cuando no se estén usando.
- Apilar los discos o dejarlos parados sobre su orilla causará que el disco se tuerza.
- No toque la superficie del disco cuando lo esté manipulando. Tómelo por las orillas.



- Las huellas, polvo, suciedad o rayones en el disco pueden distorsionar la imagen o la calidad del sonido de su disco, o causar que la reproducción brinque.

Tenga cuidado de los rasguños en el disco que impiden que el sistema de rayo láser lea y reproduzca el disco adecuadamente. Limpie los discos antes de usarlos.

- No pegue papel o cinta adhesiva a los discos. Use marcadores permanentes en la parte superior del disco.
- Limpie los discos con un paño seco, limpiando ligeramente del centro hacia afuera.
- No utilice solventes como el benceno, productos de limpieza caseros (a excepción de los apropiados para CD/DVD) o spray antiestático apropiado para los LP de vinilo, ya que se pueden dañar el dispositivo y los discos.
- Asegúrese que la etiqueta siempre está hacia arriba cuando coloque los discos en el reproductor.

Aviso de Derechos de autor

- Está prohibido por ley copiar, rentar, transmitir, mostrar en eventos públicos (por medio de cable, inalámbrico, o de cualquier otra forma) material protegido por derechos de autor sin permiso.
- Este producto cuenta con la función de protección de copia desarrollada por Macrovision. Las señales de protección de copia se graban en algunos discos. Cuando se graban o reproducen las imágenes de estos discos se mostrará con ruido. Este producto incorpora la tecnología de protección de derechos de autor que es protegido por reclamos de métodos de ciertas patentes de EE. UU. y otros derechos de propiedad intelectual propiedad de Macrovision Corporation y otros propietarios de derechos. El uso de esta tecnología de protección de derechos de autor debe ser autorizado por Macrovision Corporation, y está destinado solo para uso doméstico y otros usos de visualización limitados a menos que Macrovision Corporation lo autorice de otra manera. La ingeniería inversa o el desmontaje están prohibidos.

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

CONTENIDO DEL PAQUETE

Su Sistema de Teatro en Casa de 5.1 Canales Impecca incluye lo siguiente:

- Unidad principal (1)
- Altavoces principales (5)
- Subwoofer (1)
- Cables para altavoces (6)
- Control remoto (1)
- Cable AV (1)
- Antena de coleta FM (1)
- Manual de usuario y tarjeta de garantía (1)

ENGLISH

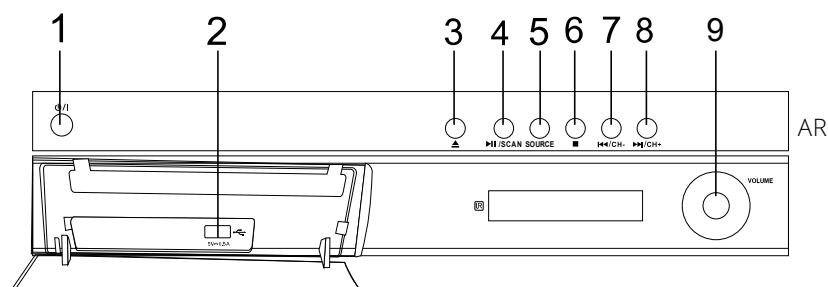
ESPAÑOL

FRANÇAIS

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

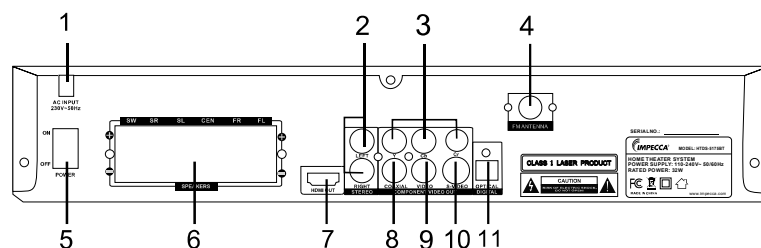
- Reproductor CD/DVD con decodificador Dolby Digital® integrado.
- LOS CD y DVD se reproducen automáticamente cuando se insertan.
- Procesamiento de audio 5.1 y sonido surround (envolvente) con amplificador de 5 canales y 6 altavoces incluidos.
- Dolby Pro Logic II (el contenido estéreo puede reproducirse en 5.1 surround)
- Receptor FM
- Compatible con muchos tipos de CD de audio, video y fotografías incluyendo VCD, MP3, HDCD y JPEG (CD de imágenes)
- Capacidad de lectura/escritura de USB integrada
- Ripping de CD (funcionalidad de copia de CD a USB)
- Compatibilidad Bluetooth: Transmite audio a través de su sistema de cine en casa desde cualquier dispositivo con Bluetooth, como un teléfono inteligente.
- Control remoto infrarrojo

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO



- | | |
|--------------------------------------|--------------------|
| 1. EN ESPERA | 5. FUENTE |
| 2. ENTRADA USB | 6. DETENER |
| 3. ABRIR Y CERRAR LA BANDEJA DEL DVD | 7. PREVIO / CH- |
| 4. REPRODUCIR / PAUSAR / REVIS- | 8. SIGUIENTE / CH+ |
| | 9. VOLUMEN +/- |

CONEXIONES DEL PANEL POSTERIOR



- | | |
|---|-----------------------|
| 1. ENTRADA DEL SUMINISTRO DE ENERGÍA | DO |
| 2. SALIDA DE AUDIO DER/IZQ | 6. SALIDA DE ALTAVOZ |
| 3. SEÑAL DEL COMPONENTE DE SALIDA Y/Pb/Pr | 7. SALIDA HDMI |
| 4. ANTENA FM | 8. SALIDA COAXIAL |
| 5. INTERRUPTOR DE ENCENDI- | 9. ALIDA RCA DE VIDEO |
| | 10. SALIDA S-VIDEO |
| | 11. SALIDA ÓPTICA |

ENGLISH

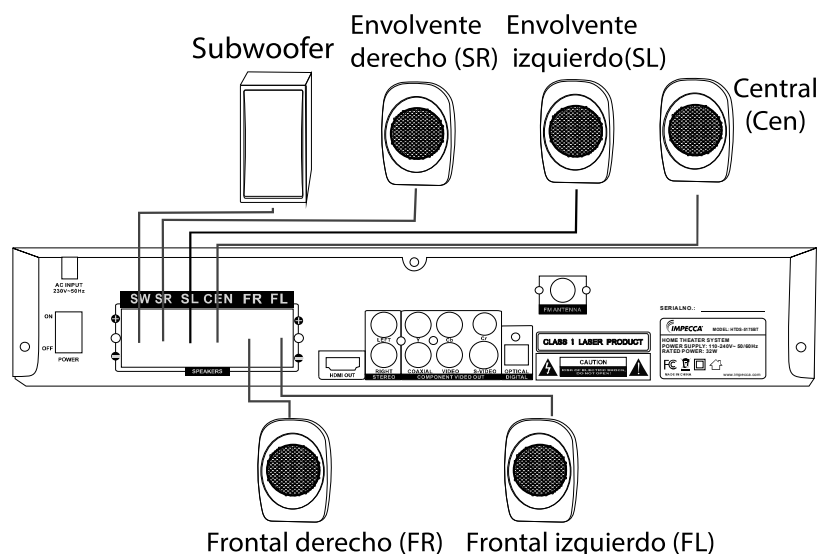
ESPAÑOL

FRANÇAIS

COMENZANDO

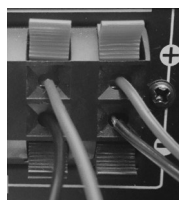
Altavoces

Antes de conectar la unidad principal al suministro de energía, colóquela en donde será instalada, en un lugar seguro donde se pueda acceder al panel posterior. Antes de encender la unidad por primera vez, asegúrese que cada uno de los seis altavoces están conectados adecuadamente como se muestra. Se proporcionan cables de los altavoces y ya están adjuntos a ellos. Debe conectar cada uno de los altavoces a la parte posterior de la unidad. Asegúrese de que el cableado de los altavoces no se enrede, de modo que sea fácil colocar los altavoces donde se desee. Utilice el diagrama siguiente para asegurarse que los altavoces están conectados a la terminal correcta. El subwoofer es un altavoz bastante diferente. Los otros cinco altavoces deben estar etiquetados. Fíjese qué es cada altavoz de modo que pueda conectarlos correctamente en el siguiente capítulo:



COMENZANDO

Conectando el cable de los altavoces



Los cables de los altavoces siempre están divididos en dos. Para cada altavoz deben conectar los lados positivo (+) y negativo (-) del cable del altavoz en la parte posterior de la unidad.

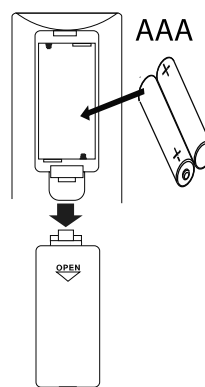
El cable **positivo** es el **rojo**, con una franja negra. Asegúrese que el lado positivo (+) está conectado en la terminal roja: Presione la pestaña de la terminal, inserte el extremo del cable y suelte la pestaña.

El cable **negativo** (que viene en el mismo altavoz) es **negro** con una franja roja. De la misma forma, asegúrese que el lado negativo (-) se conecte en la terminal negra directamente debajo de la roja (presione la pestaña negra hacia abajo para conectar).

ADVERTENCIA: ¡Asegúrese de que los cables positivo y negativo del altavoz nunca entren en contacto entre ellos! ¡Siempre mantenga los cables negro y rojo separados!

CONTROL REMOTO

Retire la tapa de la batería en la parte posterior del control remoto e inserte 2 baterías AAA (no incluidas) y luego vuelva a colocar la tapa en el control remoto. Lea la sección de Botones del control remoto para tener una lista completa de cada botón y su función.



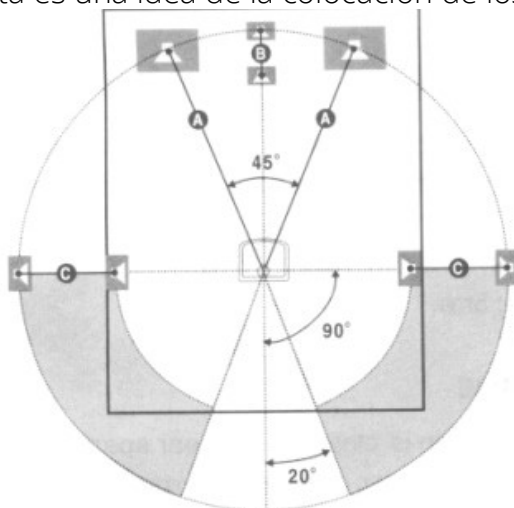
ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

COLOCACIÓN DE LOS ALTAVOCES

Generalmente, se prefiere que cada uno de los altavoces (a excepción del subwoofer) estén aproximadamente a la misma distancia de la posición de audición y a la altura de la audición. Esta es una idea de la colocación de los altavoces:

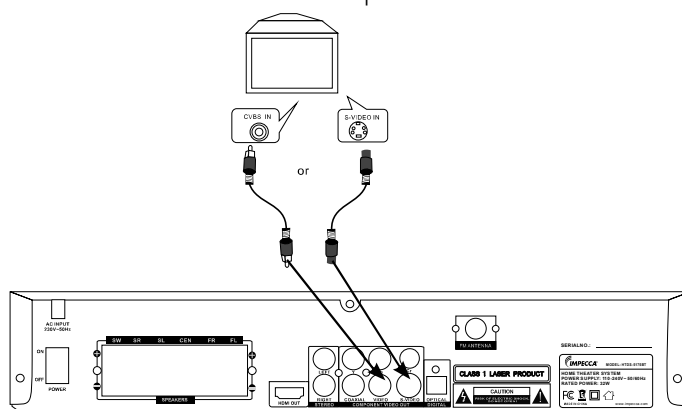


A: Altavoces Delantero Izquierdo (FL) y Delantero Derecho (FR)
B: Altavoz Central (CEN)
C: Envolvente o Surround Izquierdo (SR) y Envolvente o Surround Derecho (SR)

Coloque los altavoces centrales cerca del frente del área de audición, a cada lado del altavoz central. Procure no colocar los altavoces envolventes (C) "detrás" de los oídos. Colóquelos para que estén en la parte superior de la mitad del círculo mostrado anteriormente. En películas que utilizan el envolvente o surround 5.1 gran parte de las voces o diálogos se escuchan provenir del altavoz central. Si es posible, coloque el subwoofer cerca de una esquina para una respuesta mayor de bajos. Sin embargo, debido a la naturaleza de las frecuencias bajas, el posicionamiento del subwoofer no es tan crítica. Experimente qué es conveniente y suena mejor para su habitación específica, pero preste atención a las medidas de seguridad.

CONECTANDO A UN TELEVISOR

El cable RCA AV proporcionado puede ser usado para conectar la unidad principal a un televisor. Si la televisión tiene un componente S-Video o entrada HDMI, también puede usarse ese tipo de cables. Tome en cuenta que aunque hay una salida de auto (audio out) estéreo para enviar el audio a la bocina de su televisor, esto no es completamente necesario, ya que el sonido saldrá de las bocinas provistas.



CONFIGURACIÓN DE LA ANTENA FM

Conecte la antena de coleta FM suministrada a la conexión de la antena FM como se muestra a continuación. Vea la sección de la "Operación del radio FM" para tener mayor información sobre el uso del radio FM integrado.



ENGLISH

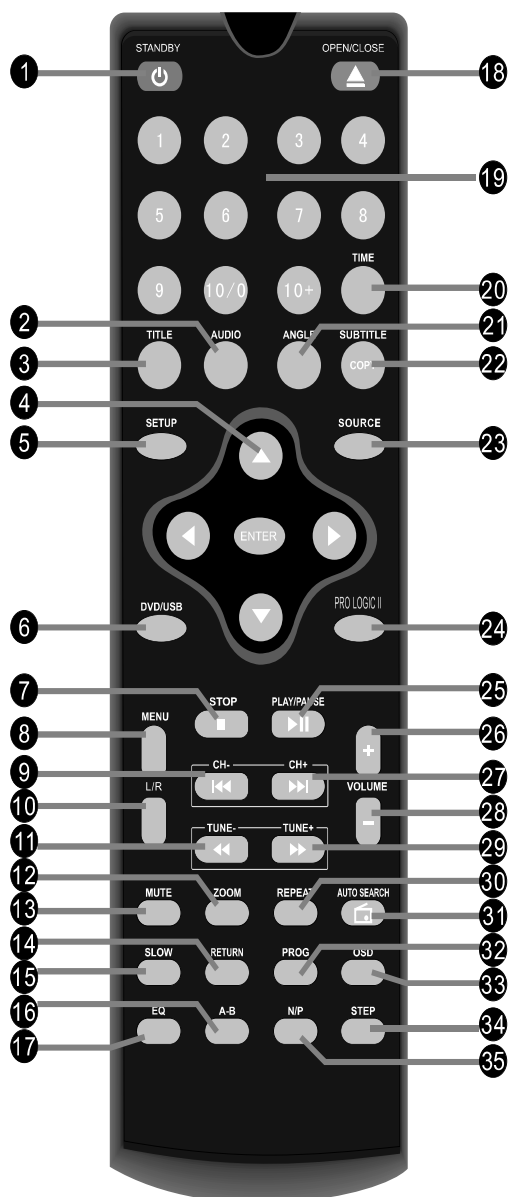
ESPAÑOL

FRANÇAIS

BOTONES DEL CONTROL REMOTO

El siguiente diagrama le ayudará a lograr el mejor uso de su control remoto:

1. POWER
2. AUDIO
3. TITLE
4. BOTONES DE FLECHA
5. SETUP
6. DVD / USB
7. STOP
8. MENU
9. PREV / CH-
10. L / R
11. REV / TUNE-
12. ZOOM
13. MUTE
14. RETURN
15. SLOW
16. A-B
17. EQ
18. OPEN (EJECT) / CLOSE
19. TECLADO NUMÉRICO
20. TIME
21. ANGLE
22. SUBTITLE / COPY
23. SOURCE
24. PRO LOGIC II
25. PLAY / PAUSE
26. VOLUMEN+
27. NEXT / CH+
28. VOLUMEN-
29. FWD / TUNE+
30. REPEAT
31. AUTO SEARCH
32. PROGRAM
33. OSD
34. STEP
35. N / P



ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

FUNCIONES DEL CONTROL REMOTO

1. Enciende y apaga la unidad (ON/OFF)
2. Cambia las pistas de audio/idioma (si el disco cuenta con ello)
3. Regresa al título del DVD (como si el disco acabara de ser insertado)
4. Destaca y selecciona los elementos del menú con las teclas de flecha
5. Ingresa al menú de configuración el sistema
6. Cambia entre las fuentes de entrada CD/DVD y USB
7. Detiene la reproducción
8. Regresa al menú raíz del DVD
9. Va al capítulo o pista previa
10. Cambia el sonido a mono (izquierda/derecha/izquierda+derecha). Se usa rara vez
11. Retroceder (para canciones o video) o sintonizar una frecuencia más baja (radio FM)
12. Acerca la imagen (para video) o almacena la estación actual en la memoria (para el radio)
13. Silencia y activa el sonido
14. Va al menú o regresa la reproducción del DVD que ya está en el menú
15. Reproduce el video en diferentes velocidades en cámara lenta (si el disco lo soporta)
16. Repite de A a B (presione para marcar A, y luego otra vez para B) Presione nuevamente para regresar a la reproducción normal.
17. Cambia la ecualización del sonido (i.e., Rock, Jazz, Pop)
18. Expulsa cualquier disco que se encuentra en ese momento en la bandeja (cuando está en modo DVD)
19. Utilice estos números para ingresar la hora o capítulos. Utilice "10+" para 10 o más.
20. Salta a un tiempo o capítulo específico (si el disco lo soporta)
21. Cambia los ángulos de la cámara (si el disco lo soporta)
22. Selecciona/habilita subtítulos (si el disco lo soporta)
23. Cambia entre las fuentes de sonido DVD, Bluetooth y Radio
24. Habilita la reproducción Pro Logic II
25. Comienza o pausa la reproducción
26. Sube el volumen
27. Salta al siguiente capítulo o pista
28. Baja el volumen
29. Avance rápido (canciones/video) o sintoniza una frecuencia mayor (radio)
30. Repetir pistas (para audio) o capítulos (para video)
31. Buscar/explorar la siguiente estación sintonizable del radio
32. Programar una lista de canciones
33. Presione para desplegar información sobre el tiempo/estado de reproducción
34. Pausa y avanza un cuadro a la vez (si está soportado). Presione PLAY para resumir la reproducción normal
35. Cambia entre los modos de video NTSC y PAL

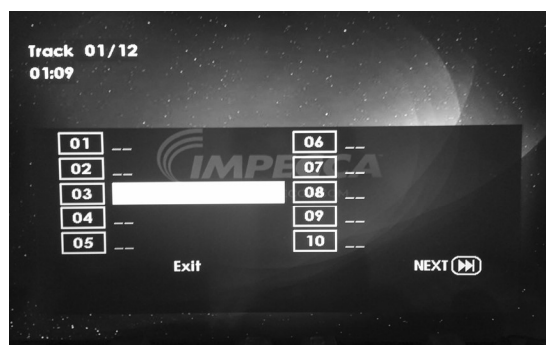
ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

CARACTERÍSTICAS DE REPRODUCCIÓN DE LOS CD DE AUDIO

Automáticamente, la unidad reproducirá un CD de audio cuando es insertado. Si desea cambiar el orden en el cual se reproducen las pistas, presione el botón **PROG** en su control para crear su propia lista de reproducción.



Use los botones numéricos y de flecha para programar el orden en que se reproducirán las pistas. Refiérase a la sección "Botones del control remoto" mencionada anteriormente para conocer más características.

ESTABLECIMIENTO DEL TIEMPO DE REPRODUCCIÓN DE VIDEO

Cuando se carga un CD de Video puede seleccionar el tiempo dentro del cual comenzará a reproducir el video al presionar el botón **TIME** en su control remoto:



Después puede utilizar los botones de números (0-9,10+) para ingresar el tiempo deseado. Presione nuevamente **TIME** para salir.

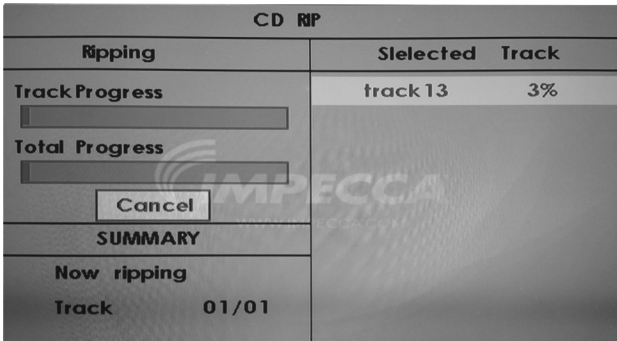
Nota: Los CD de Video tienen un formato diferente a los de los DVD. Puedes utilizar este mismo procedimiento para saltar al capítulo deseado de un DVD, pero este está normalmente integrado al sistema de menús del DVD.

RIPPING DEL CD

El reproductor de DVD puede copiar pistas de CD de audio protegidos a una memoria USB. Con un CD de audio cargado, inserte la memoria USB en la parte delantera de la unidad. Asegúrese de que tiene suficiente espacio. El sistema acepta memorias USB de hasta 32 GB de tamaño. Puede elegir copiar solo algunas pistas (usando las teclas de flecha) o seleccionar todas.



Presione el botón **SUBTITLE** en el control remoto para comenzar el proceso de ripping.



Por favor, tome en cuenta que es normal para este proceso el ejecutarse en tiempo real y llevarse un tiempo, especialmente cuando se le hace ripping a todo un disco. Asegúrese de ajustar el volumen a un nivel razonable primero, ya que el volumen no puede ajustarse después de que ha comenzado el proceso de ripping.

ARCHIVOS MP3 / MPEG4 / JPEG

Si la memoria USB que se inserta contiene archivos de audio MP3, videos MPEG4 o archivos de imágenes .jpg. estos pueden accederse para reproducirse desde el modo DVD al presionar el botón **DVD/USB** en el control remoto. De la misma forma, si se inserta un disco que contiene estos archivos, se desplegará una pantalla similar a la siguiente:



Presione **▲** o **▼** para seleccionar el archivo a ver o reproducir. Presione **PROGRAM** para cambiar entre la ventana del directorio y la ventana de los archivos.

OPERACIÓN BLUETOOTH

Desde el modo DVD, presione la tecla **SOURCE** en el control remoto para cambiar al modo Bluetooth. Cuando esté en ese modo, el receptor será visto por otros dispositivos Bluetooth. El nombre Bluetooth de esta unidad es HTDS5175BT. Puede acoplar un dispositivo como un Smartphone, para reproducir a través de la unidad. Siga los mismos pasos en su dispositivo Bluetooth como lo haría para conectarse a cualquier altavoz o sistema de auriculares Bluetooth. Cuando su dispositivo se acople con el receptor, escuchará un timbre que indicará éxito.

PRO LOGIC II

La mayoría de los CD de música en su colección están en estéreo. El estéreo no está hecho para un sistema surround de 5.1 canales. El estéreo es de dos canales (izquierda y derecha). Esto significa que sus CD de música están diseñados para dos altavoces, tal como un par de altavoces estéreo, un par de auriculares o intraurales. La mayoría de los CD de música no están hechos para reproducirse en un sistema 5.1 y solo pueden escucharse en 2 de los altavoces.

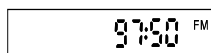
Sin embargo, ¡su Sistema de Teatro en Casa 5.1 de Impecca está equipado con Dolby Pro Logic II! Todo lo que tiene que hacer es presionar el botón "Pro Logic II" en su control remoto, ¡y sus CD de música cobrarán vida en el Sistema Surround 5.1! Esto también funciona con películas viejas que de otra forma no son compatibles con el sistema surround 5.1.

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

OPERACIÓN DEL RADIO FM



Desde el modo DVD, presione el botón **SOURCE** dos veces para cambiar al modo Radio. Cuando la unidad está en modo Radio, presione la tecla **PLAY/PAUSE** en el panel del DVD para comenzar con la exploración automática de las estaciones. La unidad buscará en todas las estaciones sintonizables y almacenará cada una en la memoria. Después de que termina la exploración, presione **CH+ o CH-** para seleccionar las diferentes estaciones. Si algunas de las estaciones no son claras, presione **TUNE+ o TUNE-** para afinar el sonido. Después, presione la tecla **ZOOM** en el control remoto para almacenar esa estación. Se pueden agregar hasta 30 estaciones en la memoria.

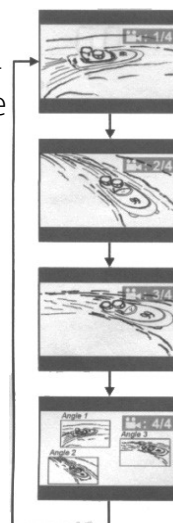
FUNCIONES ADICIONALES DE VIDEO

Ángulos

Los DVD pueden contener escenas que permiten seleccionar la cámara o el ángulo que quiere ver de la escena. Si una de estas escenas está mostrándose, en la pantalla aparecerá la notificación "Angle". Presione el botón **ANGLE** para cambiar la vista a un ángulo diferente (vea la ilustración de la derecha). El ángulo disponible dependerá del DVD.

Acercamiento de imagen (Zooming)

Presione **ZOOM** en su control remoto para cambiar el nivel de aumento en la imagen. Siga presionando **ZOOM** para cambiar el nivel de aumento. Utilice las teclas **▲/▼/◀/▶** para mover la imagen aumentada. Si la imagen se acerca al 100%, entonces las teclas **▲/▼/◀/▶** le darán vuelta a la imagen.



Subtítulos

Si el DVD cuenta con subtítulos, presione **SUBTITLE** para activar los subtítulos. Si hay subtítulos para varios idiomas, presione **SUBTITLE** repetidamente hasta seleccionar el idioma deseado. Como se mencionó anteriormente, las características del DVD como estas dependen del autor o la compañía que produjo el DVD. Los subtítulos u otras características, también pueden estar disponibles en el menú principal/título del disco.

Pistas de Audio

Si es compatible, al presionar el botón **AUDIO** se alternará entre pistas de audio alternativas para escuchar durante la reproducción. Esto puede ser algo como diferentes idiomas, 5.1, o comentarios del director.

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

OPCIONES DEL MENÚ DEL SISTEMA

Presione el botón **SETUP** en el control remoto para abrir el menú de configuración. Después presione ◀/▶ para resaltar uno de los elementos superiores del menú (General, Audio, Dolby, Video, Preference) y presione **ENTER** / ▼ para entrar en ese submenú. En el submenú, presione ▲/▼ para resaltar un elemento y ▶ para cambiar la configuración de ese elemento. Seleccione un nuevo ajuste con ▲/▼ y luego presione **ENTER** para darle entrada a esa configuración. La nueva configuración aparecerá en color anaranjado. Después de cambiar los ajustes deseados, presione nuevamente el botón **SETUP** para regresar a la pantalla normal o ◀ para regresar al menú anterior para poder ver las diferentes pestañas. Vamos a revisar cada pestaña y configuración posible.

Las ilustraciones mostradas en esta sección para describir el menú son para propósitos informativos únicamente. La pantalla actual puede diferir.

- General -

TV Display:

4:3/PS- (Pan y Scan). Para televisiones más antiguas que son más angostas, esta opción recorta los lados de la película para que quepan en su pantalla.

4:3/LB- (Letterbox). Se desplegará una imagen más ancha con bandas negras en la parte superior e inferior de la pantalla.

16:9- Despliegue de pantalla ancha (widescreen) para televisores más nuevos.

Angle Mark: Despliega la información actual del ángulo (si está disponible).

OSD Language: Seleccione su idioma preferido para el despliegue en pantalla.

Captions: Habilita los subtítulos cerrados (CC) cuando estén disponibles (es diferente de los subtítulos).

Screen Saver: Habilita o deshabilita el protector de pantalla.

HD CD: Enable playback for HD CD media.

Last Memory: Esta configuración permite que el disco reanude la reproducción donde se detuvo previamente. where it was previously stopped.

General	Audio	Dolby	Video	Preference
General Setup Page --				
TV Display	4:3/PS			
Angle Mark	On			
OSD Lang	ENG			
Captions	Off			
Screen Saver	On			
HD CD	Off			
Last Memory	On			

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

OPCIONES DEL MENÚ DEL SISTEMA

- Audio -

Speaker Setup:

Downmix Setup:

LT/RT: Seleccione si el reproductor DVD se conecta a un decodificador (rara vez).

Stereo: Seleccione esta opción cuando la salida entrega el sonido desde los dos altavoces frontales.

5.1CH: Las salidas de audio 5.1-Ch se conectan.

Front Speaker: Nivel de salida para los altavoces delantero.

Center Speaker: Nivel de salida para el altavoz central.

Rear Speaker: Nivel de salida para los altavoces posteriores.

Subwoofer: Apaga y enciende el subwoofer.

SPDIF Setup (avanzado): Configura la salida audio digital SPDIF al modo de apagado, RAW o PCM.

3D Process: Esta función se usa para cambiar la configuración surround 3D.



- Dolby -

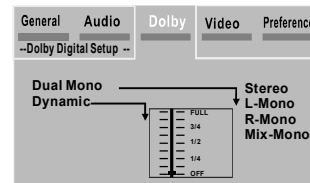
Dual Mono Setup: Esta función es menos común y es para establecer la salida de audio ML/MR en diferentes modos:

Stereo: Seleccione este modo cuando su reproductor DVD está conectado a un altavoz estéreo sencillo o una TV con entrada de audio estéreo.

L-Mono: Salida de audio únicamente del canal izquierdo.

R-Mono: Salida de audio únicamente del canal derecho.

Mix-Mono: Salida de todo el audio como una señal mono.



Dynamic Setup: Esta función se utiliza para establecer el nivel de salida dinámico de OFF a FULL. Este control Dinámico de Rango (DCR-Dynamic Range Control) ayuda a regular los niveles de audio, significando que los saltos súbitos en el volumen de suave a alto puede minimizarse cuando está habilitado..

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

OPCIONES DEL MENÚ DEL SISTEMA

- Video -

Component:

Ajusta la salida del componente de video en el modo S-Video o YUV.

Resolution:

Ajusta la resolución de salida de acuerdo a la televisión que está conectada a este reproductor. Por favor, refiérase al manual de su televisión para información sobre la resolución.

Quality:

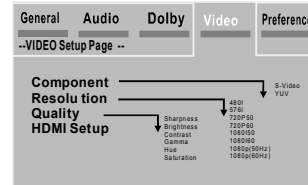
Sharpness: Ajusta la nitidez de la imagen a alta (high), media (medium) o baja (low).

Brightness: Ajusta el brillo de la imagen. Resalte Brightness, luego presione ENTER y ajuste el brillo de -20 a +20. Presione nuevamente ENTER para guardar y salir.

Contrast: Ajusta el contraste de la imagen. Resalte Contrast y luego presione ENTER para ajustar el contraste de -16 a +16. Presione nuevamente ENTER para guardar y salir.

HDMI: Ajusta la salida HDMI a encendido (ON) o apagado (OFF)

Audio Source: Ajusta la fuente del audio para HDMI a AUTO o PCM



- Preference -

TV Type:

Se utiliza para seleccionar entre los sistemas de televisión PAL o NTSC.

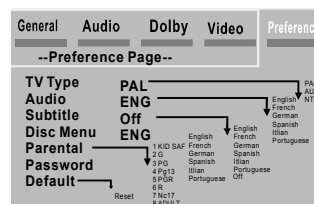
PAL: Seleccione este si la televisión conectada es un sistema PAL. Cambiará la señal de video a un disco NTSC y la salida al formato PAL.

NTSC: Seleccione si su televisor es un sistema NTSC.

Audio: Selecciona un idioma para el audio (si está disponible).

Subtitle: Selecciona un idioma para los subtítulos (si está disponible).

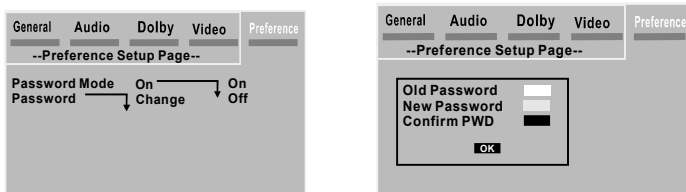
Disc Menu: Selecciona un idioma para los subtítulos (si está disponible).



OPCIONES DEL MENÚ DEL SISTEMA

Parental: Algunos DVD tienen un nivel parental asignado a todo el disco o a ciertas escenas en el disco. Esta función le permite asignar una restricción. Los niveles de clasificación van del 1 al 8 y dependen del país. Puede prohibir la reproducción de ciertos discos que no son adecuados para sus hijos o incluso tener algunos discos reproducidos con escenas alternas.

Password: Esta función se usa para habilitar o deshabilitar el modo de contraseña (Password Mode On/Off) y para cambiar la contraseña. Resalte "Password" y luego presione **ENTER** en la página de configuración de la contraseña (Password Setup Page) y después ajuste el Password Mode "On" y "Off". Resalte "Password" y luego seleccione "Change":



Old Password: Ingrese la contraseña anterior (el valor de fábrica es "0000") y el cursor brincará automáticamente a "New Password".

New Password: Ingrese la NUEVA contraseña. Ingrese 4 dígitos con los botones numéricos del control remoto y el cursor saltará automáticamente a "Confirm PWD". Ingrese nuevamente la nueva contraseña para confirmarla y luego presione OK.

Importante: Para acceder al menú PREFERENCES (de Preferencias) con un disco en la bandeja, será necesario detener la reproducción. De no ser así, puede notar que la pestaña PREFERENES no puede ser seleccionada, aunque las otras 4 pestañas pueden seleccionarse sin problema.

DISCOS QUE PUEDEN REPRODUCIRSE

Playable Discs

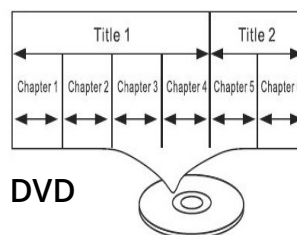
La unidad puede reproducir los siguientes tipos de discos:



Disc Types

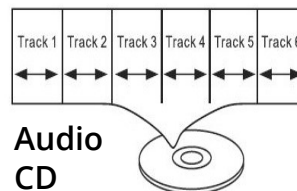
DVD

La información en la mayoría de los DVD se divide en secciones llamadas títulos (titles), los cuales están divididos en subsecciones llamadas capítulos (chapters). Cada una de los cuales es nombrado por un número de título y un número de capítulo.



AUDIO CD

La información en un disco de audio se divide en secciones llamadas pistas (tracks) y a cada pista se le asigna un número de pista.



CARACTERÍSTICAS

Lea el manual que acompaña al disco DVD o explore el menú y títulos del DVD, ya que las características disponibles en el disco DVD cambian dependiendo del DVD.

90-

Nota: No son compatibles los discos Blu-ray, CDG, CD-Extra, CD-ROM y DVD-ROM.

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

General

Suministro de energía: 110-240V ~ 50/60Hz
Consumo de energía: 32W
Dimensiones: 360x260x65mm

Reproductor DVD

Tipo de láser: Semiconductor láser, longitud de onda 650nm
Sistema de señal: PAL, NTSC/AUTO
Formato de video: 16:9, 4:3 (pan and scan), 4:3 (letterbox)
Nivel de salida de video: 1 Vp-p (75 ohm)
Nivel de salida Y del video: 1 Vp-p (75 ohm)
Nivel de salida C del video: 286 mV P-P (75 ohm)
Respuesta de frecuencia: 20hz - 22kHz (48 KHz)
(Audio) 20hz - 22kHz (96 KHz)

Sección del Amplificador

Potencia de salida	Modo estéreo (DIN)	2x15W(RMS)
	Modo surround (1 kHz)	2x15W(RMS)
	Altavoz central	1x15W(RMS)
	Subwoofer	1x30W(RMS)

Relación señal a ruido >60 dB

Altavoces

Surround/Estéreo/Centro	Impedancia:	4ohm
	Drivers de altavoces:	3" full range
	Dimensiones:	92x78x132mm

Subwoofer	Impedancia:	6ohm
	Drivers de altavoces:	5.25"
	Dimensiones:	160x265x305mm

Nota: El diseño y especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	SOLUCIÓN
La unidad principal no enciende. La pantalla del panel frontal está en blanco.	Asegúrese que otros dispositivos conectados a la misma fuente de energía (como la TV) también funcionan. Hay dos botones de encendido en la unidad principal. Asegúrese que el interruptor de encendido en la parte posterior de la unidad esté encendido (ON) antes de presionar el botón de encendido al frente o el botón de encendido en el control remoto. Si el control remoto no enciende el sistema, presione el botón al frente de la unidad. Si esto funciona, revise las baterías del control remoto.
El icono Ø aparece en la pantalla	Esta función o acción no puede ser realizada en ese momento ya que: • El software del disco no es compatible con esa función (por ejemplo, ángulos). • La función no está disponible en esa área del disco (por ejemplo, avance o retroceso rápido). • Solicitó un tiempo, número de capítulo, pista o título que no existe.
La imagen está distorsionada	El disco puede estar dañado. Intente con otro disco. Tome en cuenta que es normal que aparezca cierta distorsión durante el avance o retroceso rápido.
La bandeja no expulsa el disco cuando se presiona el botón de expulsión	Cambie el modo DVD al presionar el botón SOURCE, después intente nuevamente la expulsión.

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	SOLUCIÓN
Los botones de avance o retroceso no funcionan	Algunos discos tienen secciones que prohíben el escaneo rápido o el salto de capítulos. Por ejemplo, la unidad no puede saltarse la información de advertencia ni el aviso de derechos de autor al inicio del DVD.
Un tipo de disco específico no se reproduce	Los discos Blu-ray, CDG, CD-Extra, CD-ROM y DVD-ROM no son discos compatibles. Los discos con rayones, huellas u otras deformidades tampoco se pueden reproducir correctamente..
La recepción FM es pobre	Asegúrese que la antena FM proporcionada está bien conectada y la estación está bien sintonizada. Mueva la antena FM a diferentes posiciones y en varios ángulos para ganar recepción.
No hay sonido	Asegúrese de que la unidad no está en silencio y que hay volumen. Vea si otras fuentes de audio están funcionando al presionar el botón SOURCE.
No hay sonido en el altavoz central o en los altavoces surround	Esto es normal si el material que se está reproduciendo no está en 5.1 surround. Quizá quiera habilitar el Pro Logic II al presionar ese botón en el control remoto.

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

La película no se escucha en 5.1 surround	Asegúrese de que el DVD es compatible específicamente con "Dolby" 5.1. Otros tipos 5.1 necesitan reproducirse en estéreo.
---	---

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

CONTACT TECHNICAL SUPPORT

Visite nuestro sitio web para encontrar respuestas en la sección de Preguntas Frecuentes, y para otros recursos que puedan incluir una versión actualizada de esta guía de usuario:

<http://www.impecca.com>

Contacte al servicio de Servicio al cliente en:
service@impecca.com

GARANTIE

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS



GARANTÍA LIMITADA POR UN AÑO

Impecca® garantiza este producto contra defectos en material y obra al comprador original como se especifica abajo siempre y cuando el producto este registrado en línea dentro de los catorce (14) días de compra.

PARTES - Si se determina que el producto tiene defecto de fábrica, dentro de un (1) año de la fecha de la compra original, Impecca® reparará o reemplazará las partes del producto sin costo alguno (de las partes) para consumidores en Estados Unidos y Canadá.

LABOR - Si se determina que el producto tiene un defecto de fábrica, dentro de un periodo de noventa (90) días de la fecha de la compra original, Impecca® reparará o reemplazará el producto sin costo alguno para consumidores en Estados Unidos y Canadá. Después de noventa (90) días será responsabilidad del consumidor.

Costos de embarque hacia y desde el Centro de Servicio de Garantía son la completa responsabilidad del consumidor.

Para obtener servicio de garantía por un centro de servicio autorizado de Impecca, por favor envíenos un correo electrónico a: service@impecca.com para obtener un numero de Autorización de Reparación y Mantenimiento y para localizar el Centro de Servicio de Garantía mas cerca de usted. Una vez autorizado, usted debe enviar el artículo por correo al centro de servicios autorizado Impecca® en sus materiales de empaque de producto originales o equivalente, para prevenir daño en tránsito.

Además, si Impecca® determina que el producto está fuera de los términos de Garantía, Impecca® retornará el producto al remitente a cargo del remitente sin ser reparado o reemplazado, salvo que haya sido autorizado por el consumidor a dar servicio al producto fuera de garantía al costo del consumidor. Todos los cargos de manejo o por reposición por devoluciones y/o reemplazos no serán reembolsables.

Impecca® específicamente excluye de esta garantía aditamentos no-eléctricos/mecánicos, accesorios, y partes desechables incluyendo, pero no limitados a, caja externa, cables de conexión, baterías, y adaptadores AC. Impecca® se reserva el derecho a reparar o reemplazar productos con el mismo, equivalente, o modelo más nuevo.

Nos reservamos el derecho a reparar o reemplazar el producto a nuestra discreción. El reemplazo puede ser nuevo o reparado y aunque se hará todo lo posible por que sea el mismo modelo, si el mismo modelo no está disponible, será reemplazado con un modelo de la misma o mayor especificación.

Desgaste normal no es cubierto por esta garantía. Además, Impecca® se reserva el derecho a determinar el "desgaste" en cualquier y todos los productos. Manipulación o apertura de la cubierta o tapadera del producto anulará esta garantía completamente.

La garantía no aplica si el producto ha sido dañado por accidente, abuso, mal uso, o mala aplicación; ha sido alterado o modificado sin el permiso expreso de Impecca®; ha recibido servicio por un centro de reparación no autorizado por Impecca®; no ha sido mantenido u operado de forma apropiada de acuerdo al manual de operación; ha sido usado para propósitos comerciales, no domésticos; ha sido dañado cosméticamente; no fue importado por Impecca®; no fue fabricado de acuerdo a especificación del mercado de Estados Unidos; fue dañado debido a instalación no apropiada o negligencia del consumidor; fue dañado por empaque no apropiado en el embarque al Centro de Servicio de Garantía; fue dañado por desastre natural; o si el número de serie del producto ha sido removido o desfigurado.

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN IMPLÍCITAS PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR SON LIMITADAS EN DURACIÓN A UN (1) AÑO EN PARTES Y NOVENTA (90) DÍAS EN LABOR DE LA FECHA DE LA COMPRA ORIGINAL AL DETALLE DE ESTE PRODUCTO.

ESTAS GARANTÍAS Y REMEDIOS SON LAS ÚNICAS Y EXCLUSIVAS GARANTÍAS Y REMEDIOS EN CONEXIÓN CON LA VENTA Y USO DEL PRODUCTO. NINGUNA OTRA GARANTÍA, ORAL O ESCRITA, EXPRESA O IMPLÍCITA SON DADAS.

IMPECCA® NO ES RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO, YA SEA ESPECIAL, ACCIDENTAL, CONSECUENTE, DIRECTO O DE OTRA MANERA, O YA SEA CONOCIDO O TUVO QUE HABER SIDO CONOCIDO POR IMPECCA®, INCLUYENDO GANANCIAS PERDIDAS, BUENA VOLUNTAD, Y LESIÓN PERSONAL O DE PROPIEDAD RESULTANTE DE CUALQUIER ROMPIMIENTO DE GARANTÍA, LA INHABILIDAD DE USAR EL PRODUCTO, O BAJO CUALQUIER TEORÍA LEGAL EN CONTRATO O AGRAVIO. LA RESPONSABILIDAD DE IMPECCA® ES LIMITADA AL PRECIO DE COMPRA ACTUAL PAGADO AL VENDEDOR DETALLISTA DEL PRODUCTO DEFECTUOSO.

Ningún comerciante, agente, o empleado de Impecca® está autorizado para hacer ninguna modificación, extensión, cambio o enmienda a esta garantía sin el consentimiento escrito y autorización de Impecca®.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de garantías implícitas o responsabilidad por daños accidentales o consecuentes, o no permiten una limitación en el tiempo de duración de una garantía implícita, así que es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no apliquen a usted. Esta garantía le da a usted derechos legales específicos, y es posible que usted tenga otros derechos que varían de estado a estado.

Nota: Nuestro Centro de Servicio de Garantía embarca solamente dentro de Estados Unidos Continental, excluyendo Alaska y Hawái.

Importante: Asegúrese de Registrar su producto en WWW.IMPECCA.COM dentro de 14 Días.

Impecca® USA • PA 18711 • www.impecca.com • service@impecca.com

No envíe devoluciones a esta dirección ya que se pueden perder y esto atrasará el proceso de reparación y servicio.

SOMMAIRE

Consignes de sécurité importantes	57
Gestion des disques CD/DVD	59
Avis de droit d'auteur	59
Contenu de l'emballage	60
Caractéristiques du produit	60
Commandes de l'unité principale	61
Connexions du panneau arrière	61
Pour commencer	62
Connexion du fil d'enceinte	62
Télécommande	63
Positionnement du haut-parleur	64
Branchement à un téléviseur	65
Installation de l'antenne FM	65
Touches de la télécommande	66
Fonctions de la télécommande	67
Caractéristiques de lecture de CD audio	68
Régler la durée de lecture vidéo	68
Extraction de CD	69
Fichiers MP3 / MPEG4 / JPEG	70
Connexion Bluetooth	70
Pro Logic II	71
Commande radio FM	71
Fonctionnalités supplémentaires pour la vidéo	72
Options du menu système	73
Disques et formats de fichiers pris en charge	77
Caractéristiques techniques	78
Résolution des problèmes	79
Contactez le service d'assistance technique	81
Garantie	82

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous d'avoir soigneusement lu toutes les consignes d'utilisation. Toutes les consignes de sécurité et d'utilisation doivent être préservées pour consultation ultérieure et tous les avertissements figurant sur le produit et dans ce manuel d'utilisation doivent être impérativement respectés comme indiqué.

	WARNING ⚡ Risk of electric shock, do not open. ! 	
LE SYMBOLE DE L'ÉCLAIR AVEC UNE FLECHE A L'INTERIEUR D'UN TRIANGLE ÉQUILATERAL EST DESTINÉ À ALERTER L'UTILISATEUR DE LA PRÉSENCE D'UNE "TENSION DANGEREUSE" NON ISOLÉE À L'INTERIEUR DU BOÎTIER DU PRODUIT QUI PEUT ÊTRE D'UNE INTENSITÉ SUFFISANTE POUR CONSTITUER UN RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE POUR SES UTILISATEURS.	AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE AVANT OU ARRIÈRE. AUCUNE PIÈCE NECESSITANT UN ENTRETIEN PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTERIEUR. CONFIEZ-LE À UN TECHNICIEN DE MAINTENANCE QUALIFIÉ	LE POINT D'EXCLAMATION À L'INTERIEUR D'UN TRIANGLE ÉQUILATERAL EST DESTINÉ À ALERTER L'UTILISATEUR DE LA PRÉSENCE D'IMPORTANTES INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN (MAINTENANCE) DANS LE LIVRET CI-JOINT DE L'APPAREIL.

- **AVERTISSEMENT** : Pour réduire le risque de choc électrique, ne retirez pas le couvercle ou l'arrière de l'appareil. Aucune pièce ne peut être manipulée par l'utilisateur à l'intérieur. Confiez toute réparation à un professionnel qualifié.
- Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon sec.
- **AVERTISSEMENT** : Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas l'appareil ou l'un de ses composants à l'eau, à la pluie ou à l'humidité (y compris des gouttes ou des éclaboussures). Les objets pleins de liquides, tels que les vases et les bouteilles d'eau, ne doivent en aucun cas être placés sur l'appareil.
- Protégez le cordon d'alimentation contre tout risque de piétinement ou de pincement.
- Les câbles USB d'une longueur supérieure à 10" (250mm) ne doivent être utilisés avec cet appareil.
- N'obstruez pas les ouvertures prévues pour aérer l'appareil, car elles sont prévues pour des raisons de sécurité. Ce produit ne doit être installé dans un espace confiné, tel qu'une bibliothèque. Il doit y avoir au moins 2 pouces d'espace libre autour de l'appareil en tout temps pour assurer une aération convenable.
- Ne jamais exposer l'appareil ou le contenu de l'emballage à la lumière directe du soleil ou à une chaleur excessive. L'appareil ne doit être utilisé à des températures supérieures à 113°F.
- **AVERTISSEMENT** : Si l'appareil surchauffe, cessez IMMÉDIATEMENT d'utiliser

l'appareil et contactez le service clients.

- N'installez pas l'unité principale ou l'une de ses enceintes sur une table, un pied, un trépied ou un chariot instable. L'appareil risque de chuter, ce qui pourrait entraîner des dommages ou des blessures.
- Ne pas utiliser l'appareil à des hauteurs supérieures à 6500 pieds au-dessus du niveau de la mer.
- Débranchez l'appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé longtemps.
- AVERTISSEMENT : Un volume sonore excessif peut entraîner une perte auditive.
- AVERTISSEMENT : Ce lecteur DVD utilise un système laser pour lire le disque CD/DVD.

L'utilisation des commandes ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées dans le présent document peut entraîner un rayonnement laser dangereux.

- AVERTISSEMENT : Afin d'éviter l'exposition directe du faisceau laser, n'ouvrez pas l'appareil. Le rayonnement laser est visible lorsque l'appareil est ouvert. Ne regardez jamais directement dans le faisceau laser.
- AVERTISSEMENT : Lorsqu'ils sont utilisés par des enfants, les parents doivent s'assurer que l'enfant comprend toutes les consignes de sécurité, en particulier celles qui concernent la chaleur excessive, les risques électriques et le rayonnement laser.

Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. Si l'appareil n'est pas installé et utilisé conformément à ces instructions, cela peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, aucune garantie n'est fournie quant à l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences préjudiciables à la réceptivité de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil hors et sous tension, l'utilisateur est enjoint d'essayer de corriger ces interférences en suivant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS